

STEINEL Vertrieb GmbH
Dieselstraße 80-84
33442 Herzebrook-Clarholz
Tel: +49/5245/448-188
www.steinel.de



Contact
www.steinel.de/contact



● steinel

110077140 02/2021 Technische Änderungen vorbehalten. / Subject to technical modification without notice.

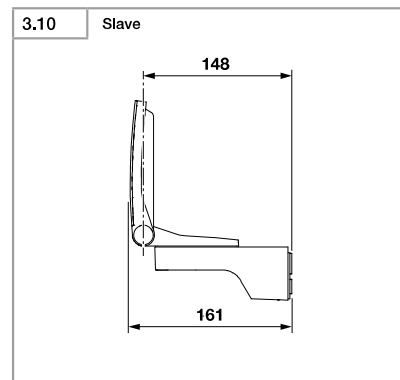
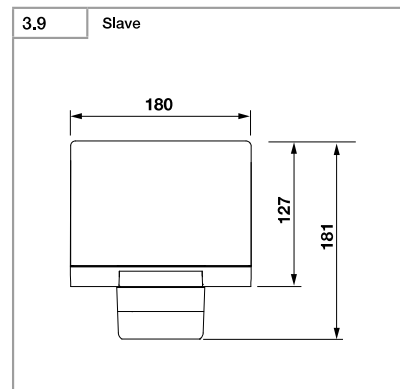
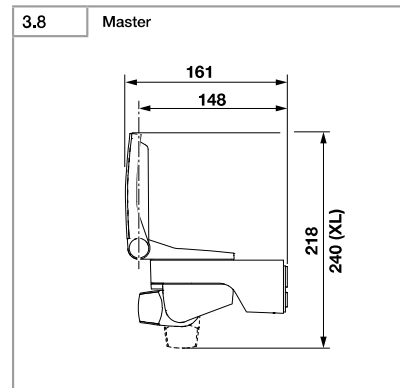
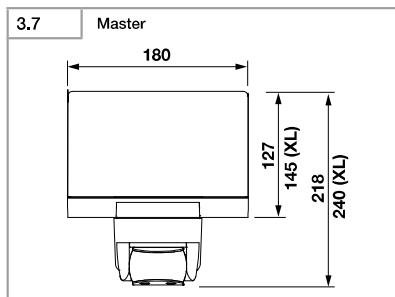
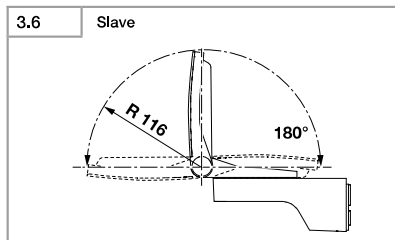
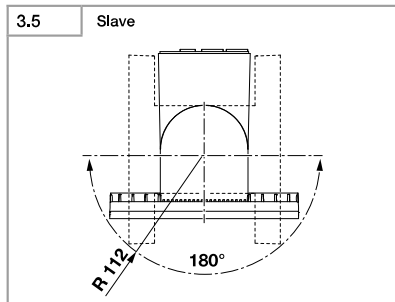
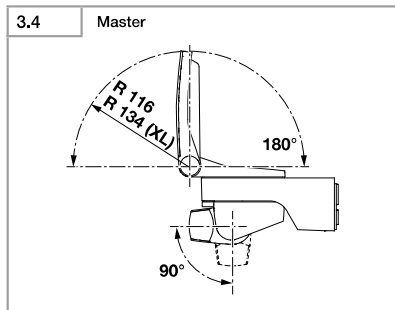
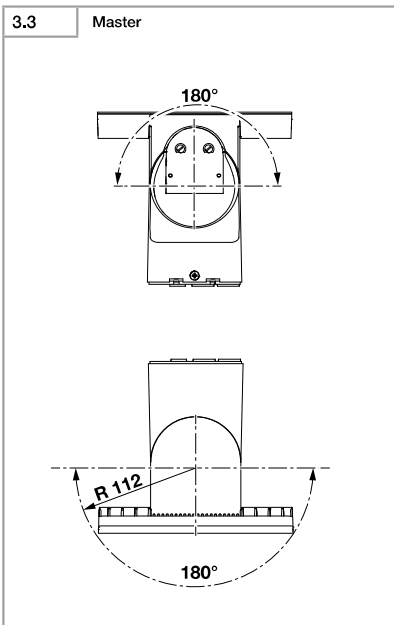
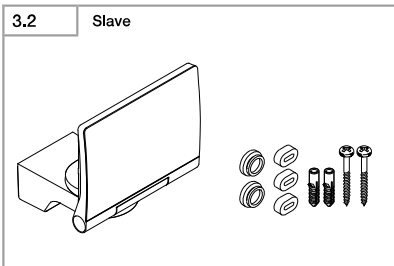
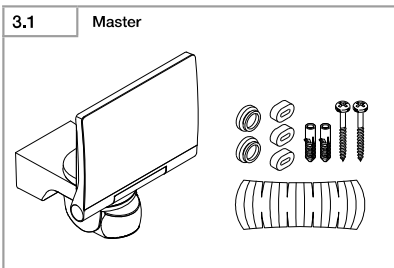


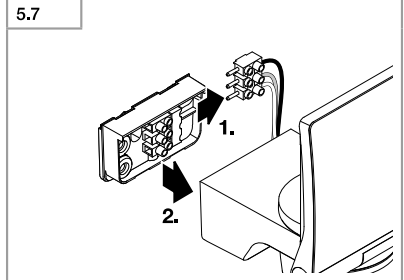
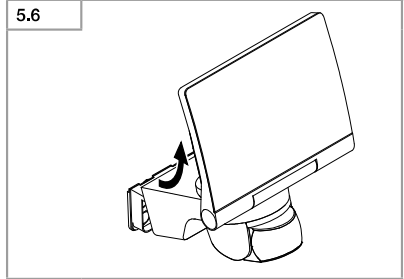
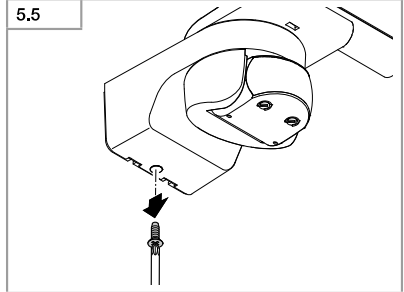
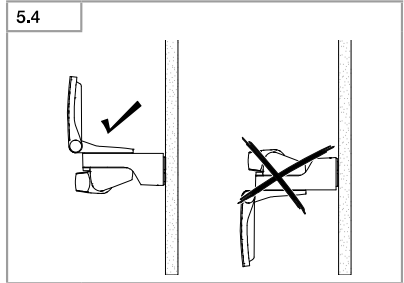
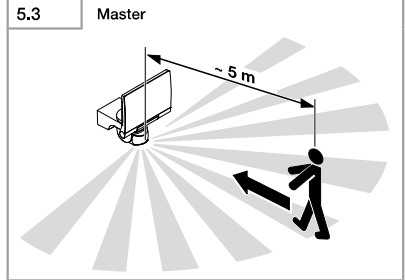
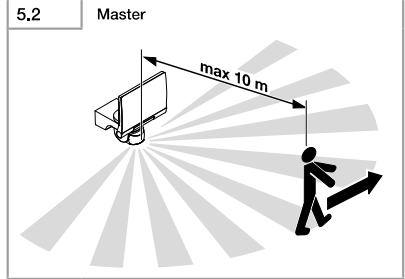
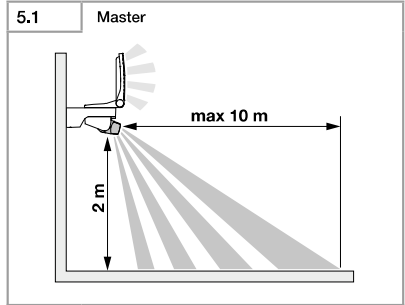
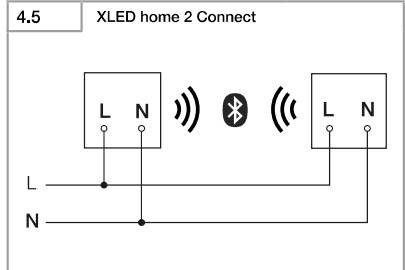
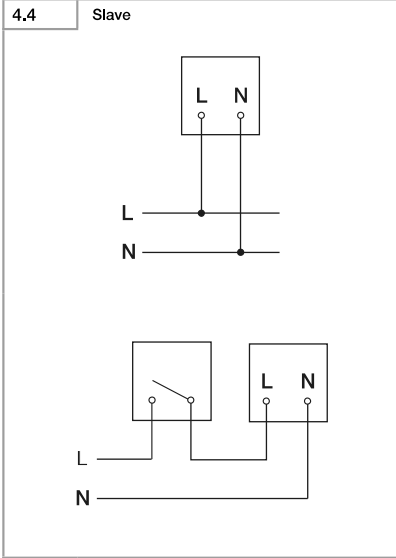
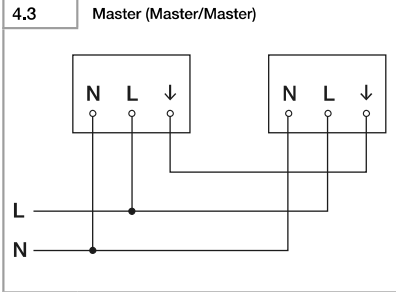
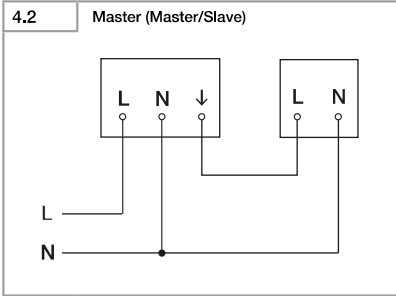
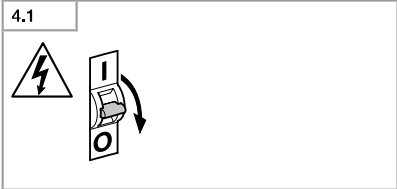
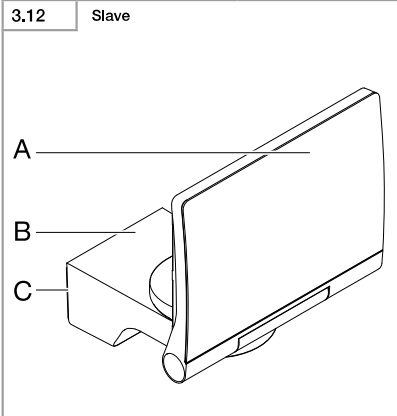
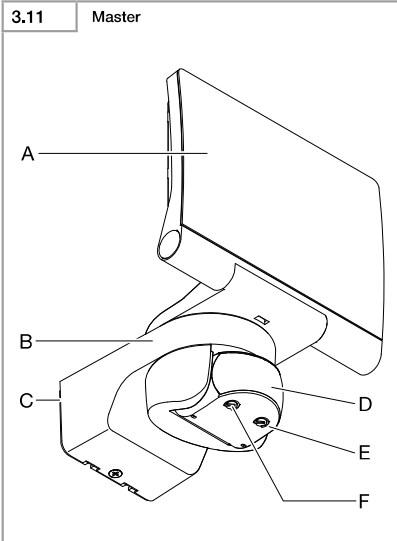
**XLED home 2
XLED home 2 XL
XLED home 2 SL
XLED home 2 Connect**

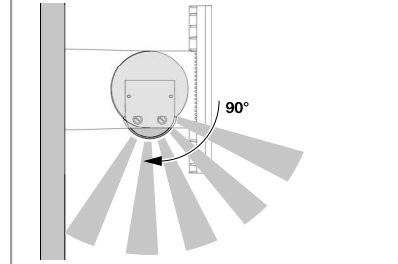
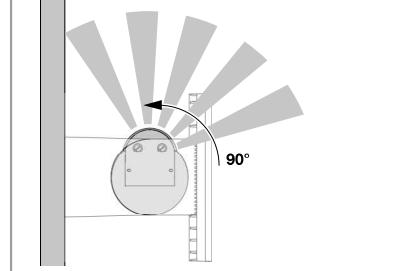
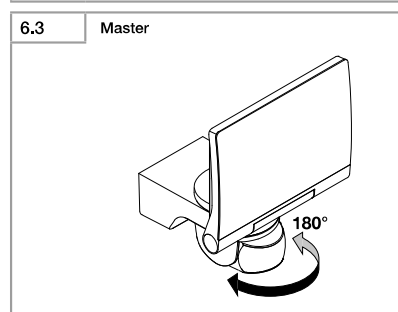
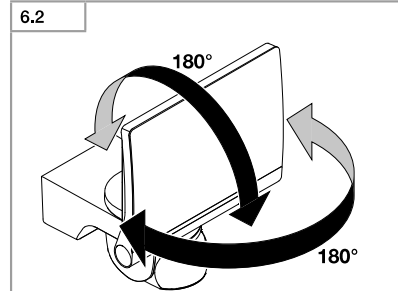
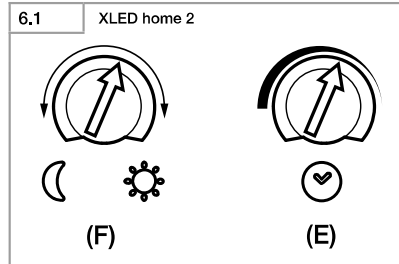
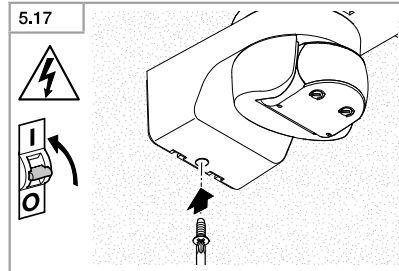
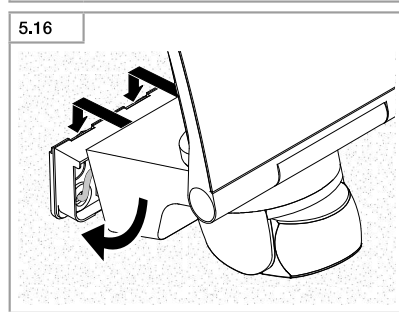
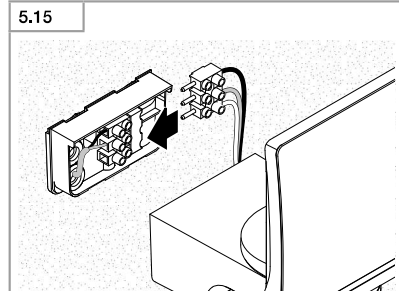
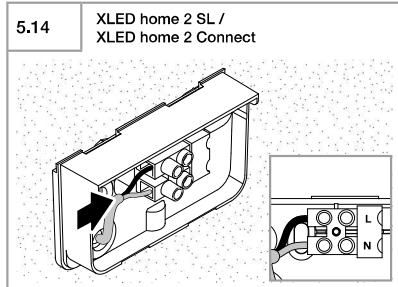
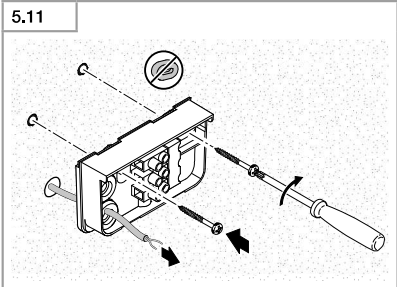
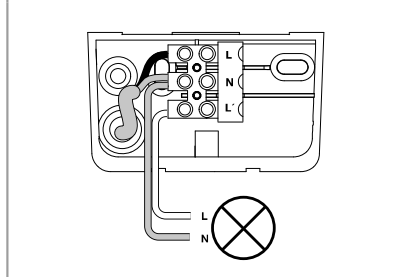
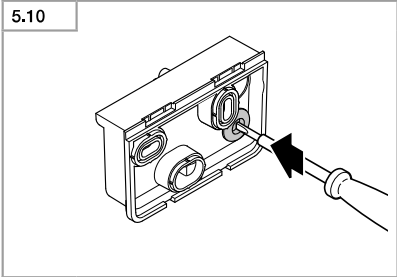
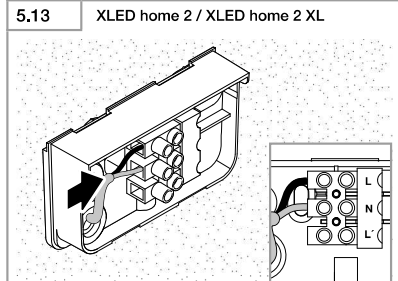
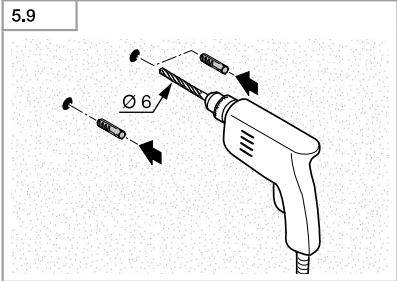
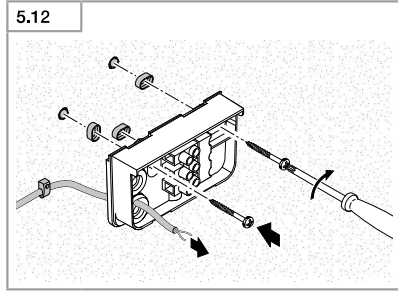
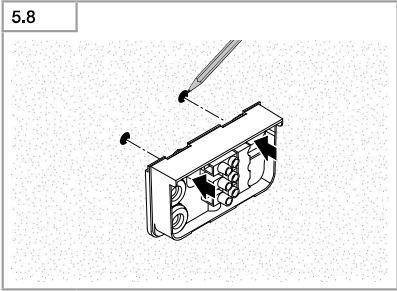
DE
—
GB
—
FR
—
NL
—
IT
—
ES
—
PT
—
SE
—
DK
—
FI
—
NO
—
GR
—
TR
—
HU
—
CZ
—
SK
—
PL
—
RO
—
SI
—
HR
—
EE
—
LT
—
LV
—
RU
—
BG
—
CN



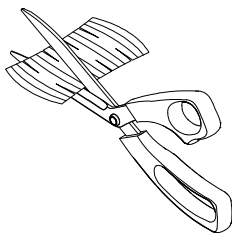
- DE..... 9 **Textteil beachten!**
 GB..... 17 **Follow written instructions!**
 FR..... 23 **Suivre les instructions ci-après !**
 NL..... 30 **Neem instructies in acht!**
 IT..... 36 **Osservare il testo!**
 ES..... 43 **¡Obsérvese la información textual!**
 PT..... 50 **Siga as instruções escritas**
 SE..... 57 **Följ den skriftliga montageinstruktionen.**
 DK..... 63 **Følg de skriftlige instruktioner!**
 FI..... 69 **Huomioi tekstiosa!**
 NO..... 75 **Se tekstdelen!**
 GR..... 81 **Τηρείτε γραπτές οδηγίες!**
 TR..... 88 **Yazılı talimatlara uyunuz!**
 HU..... 94 **A szöveges utasításokat tartsa meg!**
 CZ..... 101 **Dodržujte písemné pokyny!**
 SK..... 107 **Dodržiaajte písomné informácie!**
 PL..... 113 **Postępować zgodnie z instrukcją!**
 RO..... 120 **Respectați instrucțiunile următoare!**
 SI..... 127 **Upoštevajte besedilo!**
 HR..... 133 **Pridržavajte se uputa!**
 EE..... 139 **Järgige tekstiosa!**
 LT..... 145 **Atsižvelgti į rašytines instrukcijas!**
 LV..... 152 **Pievērsiet uzmanību teksta daļai!**
 RU..... 158 **Соблюдать текстовую инструкцию!**
 BG..... 166 **Прочетете инструкцията!**
 CN..... 173 **遵守文字说明要求!**



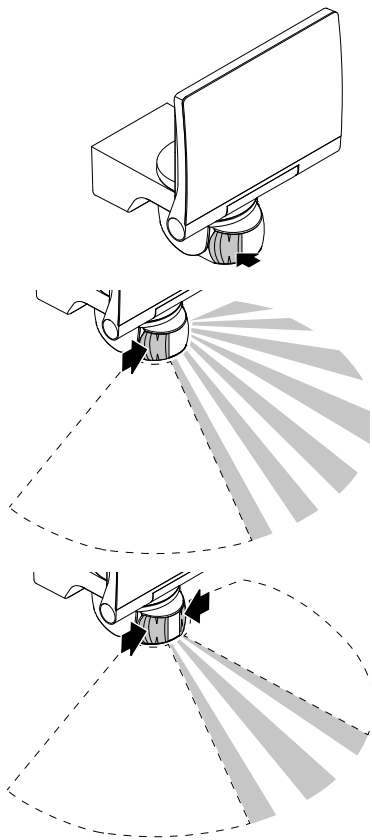




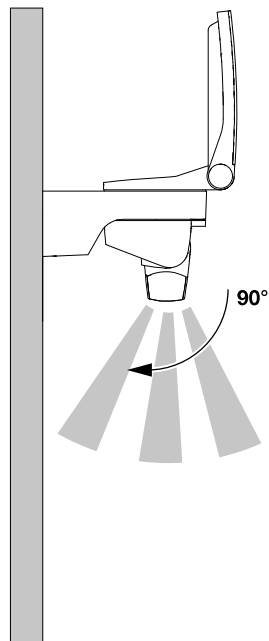
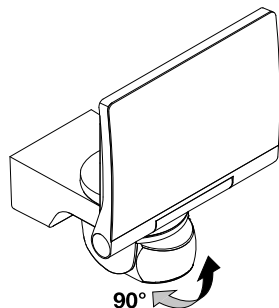
6.4 Master



6.5 Master



6.6 Master



PL Tłumaczenie instrukcji oryginalnej

1. Informacje o tym dokumencie

Zapoznać się dokładnie i zostawić do przechowania!

- Dokument chroniony prawem autorskim. Przedruk, także w częściach, wyłącznie po uzyskaniu naszej zgody.
- Zmiany, wynikające z postępu technicznego, zastrzeżone.
- Wszystkie wymiary produktu podane w mm.

Objaśnienie symboli



Ostrzeżenie przed zagrożeniami!



Odsyłać do tekstu w dokumencie.

Wskazówka:

Ilustracje bez opisów obowiązują wszystkie warianty.

2. Ogólne zasady bezpieczeństwa



Przed rozpoczęciem wszelkich prac przy urządzeniu należy odłączyć napięcie zasilające!

- Podczas instalacji reflektora diodowego wykonywana jest praca przy obecności napięcia sieciowego; dlatego należy wykonać ją fachowo, zgodnie z obowiązującymi w danym kraju przepisami dotyczącymi instalacji i podłączania do zasilania elektrycznego (DE-VDE 0100, AT-ÖVE/ÖNORM E 8001-1, CH-SEV 1000).
- Reflektor diodowy należy tak ustawić, aby nie dochodziło do dłuższego patrzenia na źródło światła z odległości mniejszej niż 0,3 m.
- Obudowa włączonego reflektora nagrzewa się podczas pracy. Regulację ustawienia panelu ledowego wolno wykonywać tylko po jego ostygnięciu.
- Nie wolno montować reflektora diodowego na (zwykle) łatwopalnych powierzchniach.

3. XLED home 2/XLED home 2 XL XLED home 2 SL XLED home 2 Connect

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

- Reflektor LED z czujnikiem jest odpowiedni do montażu na ścianie, na zewnątrz budynku.
- Panel ledowy całkowicie odchylany.
- Dostępne jako reflektor pojedynczy lub w wersji sieciowej.

XLED home 2/XLED home 2 XL

- Łączenie w sieć za pomocą kabla.
- Obsługa za pomocą pokrętki regulacyjnej.

XLED home 2 Connect

- Bezprzewodowe połączenie w sieć (< 100 m).
- Obsługa za pomocą aplikacji Smart Remote.

Wersje master

- Reflektor diodowy z czujnikiem ruchu jest wyposażony w detektor ruchu na podczerwień.

Na skutek ruchu włącza się światło, alarm i inne urządzenia. Dzięki całkowicie odchylanemu panelowi reflektor diodowy może być używany prywatnie do oświetlenia domu lub posesji, czy też w firmie, np. do oświetlenia terenu zakładu. Wysoce wydajna technologia LED w połączeniu z mleczną szybą zapewnia uzyskanie płaskiego światła.

Wersje

- XLED home 2/XLED home 2 XL
- XLED home 2 SL
- XLED home 2 Connect

Zakres dostawy wersji master (rys. 3.1)

Zakres dostawy wersji slave (rys. 3.2)

Zakres obracania głowicy reflektora i czujnika master (rys. 3.3/3.4/6.2/6.3/6.6)

Zakres obracania głowicy reflektora slave (rys. 3.5/3.6/6.2)

Wymiary produktu master (rys. 3.7/3.8)

Wymiary produktu slave (rys. 3.9/3.10)

Przegląd urządzenia master (rys. 3.11)

- A Panel LED
- B Obudowa
- C Uchwyt ścienny
- D Moduł czujnika
- E Ustawienie czasu (XLED home 2/XLED home 2 XL)
- F Ustawianie progu czułości zmierzchovej (XLED home 2/XLED Home 2 XL)

Przegląd urządzenia slave (rys. 3.12)

- A Panel LED
- B Obudowa
- C Uchwyt naścienny

4. Instalacja elektryczna

- Wyłączyć zasilanie. (rys. 4.1)

Podłączenie przewodu zasilającego

Przewód zasilający jest kablem 2- lub 3-żyłowym:

L = przewód fazowy (najczęściej czarny, brązowy lub szary)

L' lub ↓ = przewód fazowy (najczęściej czarny, brązowy lub szary) tylko w trybie Master/Master lub Master/Slave. Przewód sieciowy jest stosowany jako przewód podłączający dla wyjścia przełączania.

N = przewód neutralny (najczęściej niebieski)

PE = przewód ochronny (zielono-żółty)

Wskazówka:

Przewód ochronny w przypadku tego produktu nie musi być podłączony.

Schemat podłączenia master/slave (rys. 4.2)

Schemat podłączenia master/master (rys. 4.3)

Schematy podłączenia slave (rys. 4.4)

Schemat podłączenia XLED home 2 Connect (rys. 4.5)

Ważne:

Pomylenie przewodów jest przyczyną późniejszego zwarcia w reflektorze diodowym lub w skrzynce bezpieczników. W takim przypadku należy jeszcze raz zidentyfikować poszczególne żyły przewodów i ponownie je podłączyć.

Źródło światła tego reflektora diodowego nie jest wymienne; jeżeli zajdzie konieczność wymiany źródła światła (np. po upływie jego żywotności), należy wymienić cały reflektor diodowy.

5. Montaż

- Sprawdzić wszystkie elementy pod kątem uszkodzeń.
- W przypadku uszkodzeń nie uruchamiać reflektora diodowego.
- Wybrać odpowiednie miejsce montażu z uwzględnieniem zasięgu i wykrywania ruchu. (rys. 5.1/5.2/5.3)
- Regulacja reflektora diodowego. (rys. 5.4)

Najpewniejsze wykrywanie poruszających się obiektów uzyskuje się przy zamontowaniu reflektora diodowego bokiem do kierunku ruchu i przy braku przeszkód (jak np.: drzewa, mury itp.), zasłaniających czujnik. (rys. 5.2/5.3)

Czynności montażowe

- Wyłączyć zasilanie. (rys. 4.1)
- Odkręcić śruby zabezpieczające. (rys. 5.5)
- Zdjąć obudowę (B) z uchwytu ściennego (C). (rys. 5.6)
- Odłączyć zacisk wtykowy od uchwytu ściennego. (rys. 5.7)
- Zaznaczyć układ nawierceń. (rys. 5.8)
- Wywiercić otwory i włożyć kołki. (rys. 5.9)
- Złożyć zaślepki uszczelniające. (rys. 5.10)
- Przewód podtynkowy (rys. 5.11)
 - Przewód natynkowy z uchwytyami dystansowymi (rys. 5.12)
- Podłączyć kabel przyłączeniowy.
 - XLED home 2/XLED home 2 XL (rys. 5.13)
Do N i L'/↓ można dodatkowo podłączyć zewnętrzne obciążenie.
 - XLED home 2 Connect/XLED home 2 SL (rys. 5.14)
- Połączyć zacisk wtykowy. (rys. 5.15)
- Nałożyć obudowę na uchwyt naścienny. (rys. 5.16)
- Wkręcić śrubę zabezpieczającą. (rys. 5.17)
- Włączyć zasilanie. (rys. 5.17)
- Skonfigurować ustawienia → "6. Działanie"

6. Działanie

XLED home 2/XLED home 2 XL

XLED home 2 SL

Ustawienia fabryczne

Ustawianie czasu załączenia (E): 8 sekund
Ustawianie progu czułości zmierzchovej (F): 2000 luksów, (tryb pracy dziennej)



Ustawienie czasu (rys. 6.1/E)


Potrzebny czas świecenia (światło główne) reflektora diodowego można nastawić bezstopniowo w zakresie od ok. 8 sekund do maks. 35 minut. Każdy ruch wykryty przed upływem tego czasu powoduje ponowne uruchomienie zegara.

- Pokrętko regulacyjne + = ok. 35 minut
- Pokrętko regulacyjne – = ok. 8 sekund

Ustawianie czułości zmierzchovej (rys. 6.1/F)

Żądany próg załączenia reflektora diodowego można płynnie regulować w zakresie od ok. 2 do 2000 luksów.

- Pokrętko regulacyjne ustawione w pozycji  = praca przy świetle dziennym (niezależnie od stopnia jasności)
- Pokrętko regulacyjne ustawione na  = praca o zmierzchu (ok. 2 luksy)

Podczas ustawiania zasięgu czujnika i testu działania przy świetle dziennym należy obrócić pokrętko regulacyjne do pozycji .

Wskazówka:

Przy ustawianiu obszaru wykrywania czujnika zalecamy wybrać najkrótszy czas.

Wskazówka:

Po każdym wyłączeniu reflektora diodowego ponowne wykrywanie ruchów zostaje przerwane na czas ok. 1 sekundy. Dopiero po upływie tego czasu reflektor diodowy może włączać światło po wykryciu ruchu.

XLED home 2 Connect

Ustawienia fabryczne

Ustawianie progu czułości zmierzchovej: 2000 luksów,
Tryb pracy dziennej, wyuczanie luksów
Ustawianie czasu załączenia: 5 sekund

Ustawianie zasięgu czujnika/regulacja

Zasięg czujnika można optymalnie wyregulować w zależności od potrzeb.

Moduł czujnika

- Obrót modułu czujnika w poziomie 180°. (rys. 6.3)
- Wychylenie modułu czujnika w pionie 90°. (rys. 6.6)

Przyklejana osłona (rys. 6.4)

Przełona służy do zastąpienia dowolnej ilości segmentów soczewki, a tym samym do indywidualnego ograniczania zasięgu czujnika. W ten sposób eliminuje się czynniki mogące zakłócić prawidłowe działanie czujnika, bądź też można wybiórczo kontrolować wybrane strefy (rys.6.5).

Pozostałe:

Zakres obracania głowicy reflektora (rys. 6.2)

Ustawianie funkcji

- Ustawianie za pomocą pokrętła regulacyjnego (XLED home 2)
- Ustawianie za pomocą aplikacji Smart Remote (XLED home 2 Connect)

Wskazówka:

Obowiązują ustawienia, jakich dokonano na ostatnio użytym elemencie obsługi.

Aplikacja Smart Remote

Na potrzeby konfiguracji reflektora diodowego za pomocą smartfonu lub tabletu należy ściągnąć aplikację STEINEL Smart Remote z AppStore. Niezbędny jest smartfon lub tablet z funkcją Bluetooth.

Android



iOS



Dodatkowe funkcje dostępne tylko w aplikacji Smart Remote:

- Ustawianie progu czułości zmierzchovej 2–2000 luksów, tryb pracy dziennej, wyuczanie Lux, wyuczanie godziny
- Ustawienie czasu: 5 s – 60 min
- Momenty włączania i wyłączania według godziny
- Tryb nocny energooszczędny
- Ustawianie zasięgu czujnika za pomocą czułości
- Połączenie w grupę i nazywanie lamp/grup
- Ręczne wysterowanie 4h wł. / 4h wyt.
- Zabezpieczenie hasłem

Funkcje reflektora diodowego można ustawiać za pomocą smartfonu i tabletu lub pokrętła regulacyjnego. Łączenie w sieć za pomocą Bluetooth możliwe jest tylko za pomocą smartfonu lub tabletu.

Wskazówka:

Po każdym wyłączeniu reflektora diodowego ponowne wykrywanie ruchów zostaje przerwane na czas ok. 1 sekundy. Dopiero po upływie tego czasu reflektor diodowy może włączać światło po wykryciu ruchu.
Na potrzeby włączania i wyłączania w oparciu o czas XLED home 2 Connect posiada wewnętrzny zegar. Synchronizuje się on automatycznie przy każdym połączeniu Bluetooth poprzez aplikację Smart Remote z zegarem podłączonego smartfonu.

Aby zapewnić prawidłowe działanie, po każdej przerwie w dostawie prądu należy przywrócić połączenie reflektora diodowego za pomocą aplikacji Smart Remote. Wewnętrzny zegar zostanie zsynchronizowany ponownie z zegarem smartfona.

7. Eksploatacja/konserwacja

Reflektor diodowy nie nadaje się do specjalnych instalacji antywłamaniowych, ponieważ nie jest wyposażony w przewidziane przepisami zabezpieczenie antysabotażowe. Czynniki atmosferyczne mogą wpływać na działanie reflektora diodowego. Silne wiatry, śnieg, deszcz lub grad mogą spowodować błędne zadziałanie czujnika, ponieważ nagle zmiany temperatury nie dają się odróżnić od źródeł ciepła. Zabrudzoną soczewkę czujnika można oczyścić wilgotną ściereczką (bez użycia środków czyszczących).

8. Utylizacja

Urządzenia elektryczne, akcesoria i opakowania należy oddać do recyklingu przyjaznego środowisku.



Nie wyrzucać urządzeń elektrycznych wraz z odpadami z gospodarstw domowych!

Tylko dla krajów UE:

Zgodnie z obowiązującymi dyrektywami europejskimi w sprawie zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz ich wdrażaniu do prawa krajowego nienadające się do użytkowania urządzenia elektryczne należy odbierać osobno i poddawać recyklingowi w sposób przyjazny środowisku.

9. Deklaracja zgodności z normami

Niniejszym STEINEL Vertrieb GmbH deklaruje, że XLED home 2 Connect spełnia wymogi dyrektywy 2014/53/UE. Pełen tekst deklaracji zgodności UE dostępny jest pod adresem internetowym: www.steinel.de

10. Gwarancja producenta

Niniejszy produkt firmy STEINEL został wykonany z dużą starannością. Prawidłowe działanie i bezpieczeństwo użytkownika potwierdzają przeprowadzone losowo kontrole jakości oraz zgodność z obowiązującymi przepisami. Firma Steinel udziela gwarancji na prawidłowe właściwości i działanie. Okres gwarancji wynosi 5 lat i rozpoczyna się z dniem sprzedaży użytkownikowi. W ramach gwarancji usuwane są braki wynikające z wad materiałowych lub produkcyjnych, świadczenia gwarancyjne obejmują naprawę lub wymianę wadliwych części, w zależności od potrzeb i zgodnie z naszą decyzją. Gwarancja nie obejmuje uszkodzenia części podlegających zużyciu eksploatacyjnemu, uszkodzeń i usterek spowodowanych przez nieprawidłową obsługę lub konserwację. Gwarancja nie obejmuje odpowiedzialności za szkody wtórne powstałe na przedmiotach trzecich. Gwarancja jest udzielana tylko wtedy, gdy prawidłowo zapakowane urządzenie (nierozłożone na części) zostanie odesłane do odpowiedniego punktu serwisowego wraz z krótkim opisem usterki, paragonem lub rachunkiem zakupu (opatrzonym datą zakupu i pieczęcią sklepu).

Serwis:

Po upływie okresu gwarancji lub w razie usterek nieobjętych gwarancją, naprawy wykonuje nasz serwis firmowy. Prosimy o wysłanie dobrze zapakowanego urządzenia do najbliższego punktu serwisowego.



11. Dane techniczne

	XLED Home 2	XLED Home 2 XL	XLED Home 2 Connect	XLED Home 2 SL
Wymiary (wys. × szer. × gł.)	218 × 180 × 161	240 × 180 × 161	218 × 180 × 161	181 × 180 × 161
Moc/wydajność	14 W / 106 lm/W	20 W / 106 lm/W	13,5 W / 109 lm/W	13 W / 111 lm/W
Strumień świetlny/jasność	1484 lm	2120 lm	1472 lm	1443 lm
Pobór mocy	0,55 W	0,55 W	0,35 W	-
Masa	0,575 kg	0,620 kg	0,575 kg	0,480 kg
Oświetlana powierzchnia	widok z przodu 283,1 cm ² widok z boku 113 cm ²	widok z przodu 316,2 cm ² widok z boku 115 cm ²	widok z przodu 283,1 cm ² widok z boku 113 cm ²	widok z przodu 274,1 cm ² widok z boku 86,3 cm ²
Prąd sieciowy	79 mA	103 mA	69 mA	66 mA
Współczynnik mocy	0,77	0,85	0,86	0,86
Moc dodatkowego odbiornika energii	Obciążenie żarówkami/lampami halogenowymi Świetłówki EVG Świetłówki bez kompensacji Świetłówki kompensowane szeregowo Świetłówki kompensowane równolegle			1000 W 430 W 500 VA 900 VA 500 VA
XLED home 2 XLED home 2 XL	Nisko woltowe lampy halogenowe LED < 2 W 2 W < LED < 8 W LED > 8 W Obciążenie pojemnościowe			1000 VA 16 W 64 W 64 W 88 µF
Barwa światła	3000 K (cieple białe światło)			
Indeks oddawania barw	Ra ≥ 80			
Napięcie zasilające	220–240 –V / 50/60 Hz			
Technika sensorowa	Pasywna podczerwień			
Zasięg	maks. 10 m			
Kąt wykrywania	180°			
Ustawianie czasu	8 s – 35 min (XLED home 2 Connect 5 s -60 min)			
Ustawianie czułości zmierzchovej	2–2000 luksów			
IP/klasa bezpieczeństwa	IP44 / II			
Częstotliwość Bluetooth	2,4–2,48 GHz			
Moc nadawcza Bluetooth	5 dBm / 3 mW			

12. Usterki

Usterka	Przyczyna	Usuwanie
Brak napięcia zasilającego reflektor diodowy	<ul style="list-style-type: none"> ■ przepalony bezpiecznik, wyłączony wyłącznik sieciowy, przerwany przewód ■ zwarcie 	<ul style="list-style-type: none"> ■ założyć nowy bezpiecznik, włączyć wyłącznik sieciowy; sprawdzić przewód próbnikiem napięcia ■ sprawdzić podłączenia elektryczne
Reflektor diodowy z czujnikiem ruchu nie włącza się	<ul style="list-style-type: none"> ■ przy dziennym trybie pracy ustawiono próg czułości zmierzchovej dla nocnego trybu pracy ■ wyłączony wyłącznik sieciowy ■ przepalony bezpiecznik ■ niedokładnie ustawiony obszar wykrywania czujnika 	<ul style="list-style-type: none"> ■ ustawić na nowo ■ włączyć ■ założyć nowy bezpiecznik, ewentualnie sprawdzić podłączenie elektryczne ■ wyregulować na nowo
Reflektor diodowy z czujnikiem ruchu nie wyłącza się	<ul style="list-style-type: none"> ■ w obszarze wykrywania czujnika ciągle coś się porusza 	<ul style="list-style-type: none"> ■ skontrolować obszar wykrywania czujnika, ewent. ponownie wyregulować lub zasłonić przesłonami
Reflektor diodowy z czujnikiem ruchu stale włącza się i wyłącza	<ul style="list-style-type: none"> ■ w obszarze wykrywania czujnika poruszają się zwierzęta 	<ul style="list-style-type: none"> ■ odchylić czujnik do góry lub dokładnie zakryć przesłonami; zmienić obszar wykrywania lub zakryć
Reflektor diodowy z czujnikiem ruchu zapala się w niepożądanym momencie	<ul style="list-style-type: none"> ■ wiatr porusza gałęziami drzew i krzewami w obszarze wykrywania czujnika ■ czujnik rejestruje ruch pojazdów na ulicy ■ gwałtowne zmiany temperatury na skutek czynników atmosferycznych (wiatr, deszcz, śnieg) lub nadmuch z wentylatorów, otwartych okien ■ reflektor diodowy z czujnikiem ruchu kołysze się (porusza się) pod wpływem porywów wiatru lub gwałtownych opadów 	<ul style="list-style-type: none"> ■ zmienić obszar ■ zmienić obszar ■ zmienić obszar wykrywania czujnika, zmienić miejsce montażu ■ zamontować reflektor diodowy z czujnikiem ruchu na twardym podłożu
Reflektor diodowy nie jest wymieniany w przeglądzie Bluetooth	<ul style="list-style-type: none"> ■ wybrano niewłaściwy region 	<ul style="list-style-type: none"> ■ ustawienia ➔ Region UE/Region US
Zapomniano hasła		<ul style="list-style-type: none"> ■ po wprowadzeniu niewłaściwego hasła: nacisnąć przycisk "resetuj hasło"; w ciągu 10 minut wyłączyć prąd i ponownie włączyć; po czym nadać nowe hasło
Aplikacja nie uruchamia się	<ul style="list-style-type: none"> ■ nie aktywowano lokalizacji 	<ul style="list-style-type: none"> ■ aktywować lokalizację w ustawieniach smartfonu

Ustawienia reflektora diodowego są oznaczone na szaro	<ul style="list-style-type: none"> ■ reflektor diodowy nie został zadeklarowany jako master grupy (tryb slave) 	<ul style="list-style-type: none"> ■ ustawić reflektor master ■ zadeklarować reflektor diodowy jako master
Nie znaleziono żadnych reflektorów diodowych Bluetooth	<ul style="list-style-type: none"> ■ reflektory diodowe nie znajdują się w zasięgu ■ bluetooth jest dezaktywowany na smartfonie 	<ul style="list-style-type: none"> ■ sprawdzić, czy w smartfonie jest aktywne Bluetooth lub zmniejszyć odległość od produktu ■ na nowo rozpocząć wyszukiwanie
Brak inicjalizacji połączenia między smartfonem a reflektorem diodowym	<ul style="list-style-type: none"> ■ smartfon znajduje się zbyt blisko urządzenia ■ smartfon nie jest kompatybilny z aplikacją ■ wersja aplikacji nie jest najnowsza 	<ul style="list-style-type: none"> ■ odstęp do reflektora diodowego przynajmniej 1,5 m ■ użyć innego smartfonu ■ zaktualizować aplikację Smart Remote w Appstore